

REUNION DU CONSEIL COMMUNAL EN DATE DU 26 avril 2024

Présents : P. Weimerskirch, bourgmestre. C. Feiereisen, M. Spautz, R. Agovic, échevins.
C. Biewer, A. Civovic, J. Courtoy, F. Diederich, J. Drui, Y. Fiorelli, A. Kalmes, S. Kill, N. Kuhn-Metz, C. Lecuit, Y. Marchi, conseillers.
M. Manternach, secrétaire
Absent et excusé : néant

Les membres du conseil communal se prononcent en faveur de la proposition du collège échevinal d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour de la présente réunion :

- Transformation d'un poste de fonctionnaire de la carrière D1, sous-groupe attributions particulières en poste d'employé communal de la carrière C1, sous-groupe technique pour l'engagement d'un instructeur de natation à la piscine municipale ;
- Création de deux postes sous le statut de l'employé communal groupe d'indemnité C1, sous-groupe technique pour l'engagement de 2 instructeurs de natation à la piscine municipale ;
- Engagement de trois instructeurs de natation, sous le statut de l'employé communal, groupe d'indemnité C1, sous-groupe technique pour les besoins de la piscine municipale.

Le conseil communal prend connaissance des correspondances suivantes :

- Brochure d'information élaborée par le syndicat Pro-Sud concernant la transition de la vision à la réalité ;
- Rapport annuel 2023 du syndicat Pro-Sud ;
- Résultats de Valorlux concernant la collecte des PMC pour l'année 2023 ;
- Résultats de Valorlux concernant la collecte des déchets d'emballages en verre creux pour l'année 2023 ;
- Rapport annuel 2023 du Naturpaktteam ;
- Version coordonnée du règlement sur les bâtisses, les voies publiques et les sites ;
- Motion de la part de « déi gréng » concernant la demande d'informations sur la mobilité dans le contexte des changements urbanistiques et de l'aménagement du territoire et l'impact qui en déroule sur notre commune.

Le conseil communal approuve et signe le procès-verbal de la réunion du conseil communal en date du 15.03.2024.

Le conseil communal arrête la composition du comité de pilotage dans le cadre du pacte communal du vivre-ensemble interculturel comme suit : Madame Christiane Biewer, Madame Nathalie Djamé, Madame Anne Dostert, Monsieur Jeff Drui, Madame Catherine Goebel, Madame Cécile Havard, Madame Eita Kalac, Monsieur Sven Kill, Madame Ionna Kovalenco, Monsieur Yves Marchi, Madame Nicole Schilt, Monsieur Marc Spautz et Madame Esther Zwank.

Le conseil communal décide d'autoriser le collège échevinal à agir/ester en justice contre Monsieur Ronny Paulus et à mandater Maître Joe Mendes Macedo afin d'introduire une requête devant le tribunal de paix d'Esch-sur-Alzette, aux fins de les voir déclarer occupant sans droit ni titre et ordonner leur déguerpissement des lieux.

Le conseil communal décide de fixer le tarif d'inscription aux cours de formation « Babysitting » à 10.- € par personne.

Les membres du conseil se prononcent en faveur des contrats de location suivants :

- Entre la Commune de Schifflange, les consorts Soisson et Kauffmann et Mme Dos Santos Benedita ;
- Entre la Commune de Schifflange et la Brasserie am Brill sàrl ;
- Entre la Commune de Schifflange et le Schachclub Turm a Sprénger Matt Schéffleng asbl ;
- Entre la Commune de Schifflange et le CND Luxembourg asbl ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Krier Natascha ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Ortet Gonçalves Maria ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Parisse Stéphanie ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Cossu Regina ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Kieffer Mady ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Mendes Semedo Juvino ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Mibielli Pinheiro Nicoly ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Probst Emile ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Stefanetti Pascal ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Ury Sylvie ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Alves Gibson Eligiane ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Back Antoine ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Carvalho Freitas Maria ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Groff Armand ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Kadamani Mazen ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Nonnweiler Nancy ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Rich Nathalie ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Scalise Giuseppina ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Hoven Anne ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Medinger Marie-Hélène ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Prime Marie-Jeanne ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Reiter Lilli ;

- Entre la Commune de Schifflange et Mme Afonso Pratas Fernanda ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Alves Silvia ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Crnovrsanin Alisa ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Jakovljevic Slobodanka ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Licina Sabaheta ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Meyers Sophie ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Sambu Biocsan ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Sousa Rodrigues Antonio ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Marques Andreia ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Neves Lourenço Antonio ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Carriço Gonçalves Esmeraldo ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Charlé Catherine ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Charlé Eugénie ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Damiao Juliano João ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Determ Marion ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Hahn André ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Heck Robert ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Hort Mathias ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Ihry Juliette ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Junker Ingrid ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Klomp Antoinette ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Lano Anne ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Lejeune Régine ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Linster Anita ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Müller Henriette ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Pezzotta Angelo ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Schneider Félicie ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Schording Angela ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Schroeder Marie-Josée ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Schuler Anne ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Schumacher Joséphine ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Steffen Fernand ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Thielen Léonie ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Ziemlewski Serge ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Benhaddou Mohamed ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Chrzaszcz Anna ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Kokorina Liudmila ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Lopes Morais Olivia ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Sabotic Jasmin ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Achen Marie ;

- Entre la Commune de Schifflange et Mme Bedzinski Elisabeth ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Claus Doris ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Colbach Margot ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Dusseldorf Yvette ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. El Bissati Samir ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Engel Lilly ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Ewen Jean ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Fischer Hélène ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Franck Viviane ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Heyard Karin ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Majerus Mireille ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Majerus Monique ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Mencarelli Rosetta ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Mousset Martine ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Ogunniyi Akintayo ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Oswald Karin ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Pirsch Anne ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Roschmann Lilly ;
- Entre la Commune de Schifflange M. Sabotic Jasmin ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Scholtes Cecile ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Struttmann Robert ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Taranis Edisa ;
- Entre la Commune de Schifflange et M. Varela Moreira Francisco ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Wagner Marie ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Weber Marie-Louise ;
- Entre la Commune de Schifflange et Mme Zimmermann Karin.

Le conseil communal se prononce en faveur de la convention avec la Fondation « Hëllef fir d'Natur » autorisant la commune à réaliser des travaux de restauration du milieu naturel « Auf dem Brill ».

Le conseil approuve les actes notariés qui suit :

- Entre la Commune de Schifflange et Monsieur Jean Feitler ;
- Entre la Commune de Schifflange et la Banque et Caisse d'Épargne de l'État ;
- Un acte de cession entre la Commune de Schifflange et l'Etat.

Le conseil communal approuve les décomptes pour travaux et fournitures tels qu'ils ont été établis par le service de l'urbanisme et du développement durable.

Le conseil communal approuve les titres de recette établis par le service financier des exercices 2023 et 2024 pour un montant total de 14.872.723,51 €.

Le conseil communal se prononce en faveur de l'état des recettes restant à recouvrer à la fin de l'exercice 2023

Le conseil communal décide de procéder au vote définitif de la modification du PAG ayant pour objet le changement d'affectation des fonds sis « Metzeschmelz », actuellement classés en zone d'activités économiques en zone mixte urbaine « Metzeschmelz » - régime 2017 soumise à l'élaboration d'un PAP NQ.

Les membres du conseil communal confirment de la délibération n° 04/2024 en date du 08 février 2024 du Conseil d'administration de l'Office Social de Schifflange, l'engagement de Madame Yvete Lopes Borges au poste de réceptionniste dans le cadre de la mesure précitée avec effet au 1^{er} février 2024.

Le conseil communal confirme également de la délibération n° 05/2024 en date du 29 février 2024 du Conseil d'administration de l'Office Social de Schifflange, l'engagement de Monsieur Steven Ribeiro au poste d'agent administratif et au poste de coordinateur du projet logement par la Croix-Rouge Luxembourgeoise avec effet au 18 mars 2024 pour un mi-temps et à partir du moment où il sera libre de tout engagement envers son ancien employeur pour les 30% restants.

De plus le conseil communal confirme de la délibération n° 06/2024 en date du 29 février 2024 du Conseil d'administration de l'Office Social de Schifflange, la résiliation d'un commun accord du contrat de travail avec Madame Yvete Lopes Borges pour le poste de réceptionniste dans le cadre de la mesure d'activation de type « travaux d'utilité collective » avec effet au 21.02.2024.

SITZUNG DES GEMEINDERATS AM 26. April 2024

Die Mitglieder des Gemeinderats sprechen sich für den Vorschlag des Schöffenkollegiums aus, die folgenden Punkte zur Tagesordnung der heutigen Gemeinderatssitzung hinzuzufügen:

- Umwandlung einer Beamtenstelle der Laufbahn D1, Untergruppe für besondere Aufgaben, in eine Stelle der Laufbahn C1, Untergruppe Technik, zur Einstellung eines Schwimmlehrers für das städtische Schwimmbad;
- Schaffung von zwei Stellen im Status des Gemeindebediensteten der Gruppe C1, Untergruppe Technik, zur Einstellung von zwei Schwimmlehrer für das städtische Schwimmbad;
- Einstellung von drei Schwimmlehrern im Status des Gemeindebediensteten, Gruppe C1, Untergruppe Technik, für die Bedürfnisse des städtischen Schwimmbads.

Der Gemeinderat nimmt die folgenden Korrespondenzen zur Kenntnis:

- Informationsbroschüre des Syndikats Pro-Sud zur Umsetzung der „Vision in die Realität“;
- Jahresbericht 2023 des Syndikats Pro-Sud;
- Ergebnisse von Valorlux zur Sammlung der PMC im Jahr 2023;
- Ergebnisse von Valorlux zur Sammlung von Hohlglasverpackungsabfällen im Jahr 2023;
- Jahresbericht 2023 des Naturpaktteams;
- Koordinierte Fassung der Verordnung über Gebäude, öffentliche Wege und Plätze;
- Antrag der „déi gréng“ bezüglich der Anfrage nach Informationen zur Mobilität im Kontext der städtebaulichen Veränderungen und der Raumplanung sowie der daraus resultierenden Auswirkungen auf unsere Gemeinde.

Der Gemeinderat genehmigt und unterzeichnet das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 15.03.2024.

Der Gemeinderat legt die Zusammensetzung des Steuerungskomitees im Rahmen des kommunalen Paktes für interkulturelles Zusammenleben wie folgt fest: Frau Christiane Biewer, Frau Nathalie Djamé, Frau Anne Dostert, Herr Jeff Drui, Frau Catherine Goebel, Frau Cécile Havard, Frau Eita Kalac, Herr Sven Kill, Frau Ionna Kovalenco, Herr Yves Marchi, Frau Nicole Schilt, Herr Marc Spautz und Frau Esther Zwank.

Der Gemeinderat beschließt, dem Schöffenrat zu erlauben, rechtliche Schritte gegen Herrn Ronny Paulus einzuleiten, und beauftragt Maître Joe Mendes Macedo, eine Klage beim Friedensgericht in Esch-sur-Alzette einzureichen, mit dem Ziel, ihn als unrechtmäßigen Besetzer ohne Rechtstitel erklären zu lassen und seine Räumung zu verlangen.

Der Gemeinderat beschließt, die Anmeldegebühr für die Ausbildungskurse „Babysitting“ auf 10,- € pro Person festzulegen.

Die Mitglieder des Rates stimmen den folgenden Mietverträgen zu:

- Zwischen der Gemeinde Schifflingen, den Erben Soisson und Kauffmann und Frau Dos Santos Benedita;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und der Brasserie am Brill sàrl;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und dem Schachclub Turm a Sprénger Matt Schéffleng asbl;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und dem CND Luxembourg asbl;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Krier Natascha;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Ortet Gonçalves Maria;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Parisse Stéphanie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Cossu Regina;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Kieffer Mady;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Mendes Semedo Juvino;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Mibielli Pinheiro Nicoly;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Probst Emile;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Stefanetti Pascal;

- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Ury Sylvie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Alves Gibson Eligiane;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Back Antoine;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Carvalho Freitas Maria;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Groff Armand;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Kadamani Mazen;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Nonnweiler Nancy;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Rich Nathalie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Scalise Giuseppina;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Hoven Anne;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Medinger Marie-Hélène;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Prime Marie-Jeanne;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Reiter Lilli;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Afonso Pratas Fernanda;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Alves Silvia;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Crnovrsanin Alisa;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Jakovljevic Slobodanka;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Licina Sabaheta;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Meyers Sophie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Sambu Biocsan;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Sousa Rodrigues Antonio;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Marques Andreia;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Neves Lourenço Antonio;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Carriço Gonçalves Esmeraldo;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Charlé Catherine;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Charlé Eugénie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Damiao Juliano João;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Determ Marion;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Hahn André;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Heck Robert;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Hort Mathias;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Ihry Juliette;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Junker Ingrid;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Klomp Antoinette;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Lano Anne;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Lejeune Régine;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Linster Anita;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Müller Henriette;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Pezzotta Angelo;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Schneider Félicie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Schording Angela;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Schroeder Marie-Josée;

- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Schuler Anne;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Schumacher Joséphine;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Steffen Fernand;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Thielen Léonie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Ziemlewski Serge;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Benhaddou Mohamed;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Chrzaszcz Anna;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Kokorina Liudmila;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Lopes Morais Olivia;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Sabotic Jasmin;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Achen Marie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Bedzinski Elisabeth;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Claus Doris;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Colbach Margot;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Dusseldorf Yvette;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn El Bissati Samir;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Engel Lilly;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Ewen Jean;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Fischer Hélène;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Franck Viviane;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Heyard Karin;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Majerus Mireille;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Majerus Monique;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Mencarelli Rosetta;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Mousset Martine;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Ogunniyi Akintayo;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Oswald Karin;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Pirsch Anne;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Roschmann Lilly;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Sabotic Jasmin;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Scholtes Cecile;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Struttmann Robert;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Taranis Edisa;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Varela Moreira Francisco;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Wagner Marie;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Weber Marie-Louise;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Frau Zimmermann Karin.

Der Gemeinderat spricht sich für die Vereinbarung mit der Stiftung „Höllef fir d'Natur“ aus, die der Gemeinde gestattet, Restaurierungsarbeiten im Naturgebiet „Auf dem Brill“ durchzuführen.

Der Rat genehmigt die folgenden notariellen Urkunden:

- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und Herrn Jean Feitler;
- Zwischen der Gemeinde Schifflingen und der Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat;
- Eine Abtretungsurkunde zwischen der Gemeinde Schifflingen und dem Staat Luxemburg.

Der Gemeinderat genehmigt die Abrechnungen für Arbeiten und Lieferungen, wie sie vom „Service de l'Urbanisme et du Développement durable“ erstellt wurden.

Der Gemeinderat genehmigt die vom „Service Financier“ für die Haushaltjahre 2023 und 2024 erstellten Einnahmetitel in Höhe von insgesamt 14.872.723,51 €.

Der Gemeinderat spricht sich für die noch einzuziehenden Einnahmen zum Ende des Haushaltjahres 2023 aus.

Der Gemeinderat beschließt die endgültige Abstimmung über die Änderung des PAG mit dem Ziel das Grundstück „Metzeschmelz“, das derzeit als Wirtschaftszone klassifiziert ist, in eine urbane Mischzone „Metzeschmelz“ umzuwandeln.

Die Mitglieder des Gemeinderats bestätigen die Deliberation Nr. 04/2024 vom 08. Februar 2024 des Verwaltungsrats des Sozialamts Schifflingen, die Einstellung von Frau Yvette Lopes Borges als Empfangsdame im Rahmen der oben genannten Maßnahme mit.

Der Gemeinderat bestätigt ebenfalls den Beschluss Nr. 05/2024 vom 29. Februar 2024 des Verwaltungsrats des Sozialamts Schifflingen, die Einstellung von Herrn Steven Ribeiro auf die Position des Verwaltungsangestellten und die Position des Koordinators des Wohnprojekts der Luxemburger Roten Kreuzes mit Wirkung zum 18. März 2024 für eine Halbtagsstelle und ab dem Zeitpunkt, an dem er von allen Verpflichtungen gegenüber seinem bisherigen Arbeitgeber für die verbleibenden 30 % frei ist.

Darüber hinaus bestätigt der Gemeinderat den Beschluss Nr. 06/2024 vom 29. Februar 2024 des Verwaltungsrats des Sozialamts Schifflingen, die einvernehmliche Auflösung des Arbeitsvertrags mit Frau Yvette Lopes Borges für die Position der Empfangsdame im Rahmen der Aktivierungsmaßnahme „Arbeiten im öffentlichen Interesse“ mit Wirkung zum 21.02.2024.